



RESOLUCIÓ D'ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE DELS SERVEIS DE TRADUCCIÓ DE LA FUNDACIÓ PARC CIENTÍFIC DE BARCELONA (EXP. NÚM. 2022-18)

El 7 de setembre de 2022 es va aprovar l'expedient de contractació relatiu als serveis de traduccions de la Fundació Parc Científic de Barcelona, així com els plecs de clàusules administratives particulars i de prescripcions tècniques que regiran l'esmentat contracte, tot disposant-se l'obertura del procediment de contractació obert simplificat amb tramitació ordinària.

El 8 de setembre de 2022, es va publicar a la Plataforma de Contractació l'anunci corresponent a l'esmentat procediment de licitació, conferint-se fins el dia 23 de setembre de 2022 a les 15:00h el termini per a la presentació d'ofertes.

Dins el termini conferit a l'efecte un total de nou (9) empreses varen presentar oferta.

El dia 28 de setembre de 2022 a les 10:30 hores es va constituir la Mesa de contractació (la "Mesa") per a realitzar, en sessió privada, l'obertura dels sobres 1 de les ofertes presentades. La Mesa va acordar considerar com a no presentada la oferta de l'empresa Ticktranslations, no admetre a la licitació a les empreses Agencia de Traducción ABC Translink, INTERTEXT Traducción y documentación multilingüe SL i Ontranslation & Interpretation, SLU i admetre a la resta d'empreses.

El 13 d'octubre de 2022, les 5 empreses admeses van realitzar la prova de traducció establerta als plecs, que va ser valorada pels tècnics.

El 26 d'octubre de 2022, a les 12h, es va constituir la Mesa per, en sessió pública, informar de la puntuació obtinguda en la prova de traducció i efectuar la obertura del sobre 2 de les ofertes presentades i admeses. L'empresa Traducciones Técnicas Metzger S.L. no va obtenir la valoració mínima establerta als plecs en la prova de traducció i va quedar exclosa del procediment.

El 9 de novembre de 2022, es va requerir a l'empresa TRADUMOTS S.L., com a millor classificada, per a que justifiqués la seva oferta, en haver recaigut la mateixa en possible oferta anormal o desproporcionada.

L'11 de novembre de 2022, TRADUMOTS S.L., va presentar la documentació justificativa.

El 25 de novembre de 2022 es va requerir a l'empresa TRADUMOTS S.L. per a que presentés la documentació recollida a la clàusula 20 del plec de clàusules administratives particulars.

En el termini conferit a l'efecte l'empresa TRADUMOTS S.L. ha presentat la corresponent documentació.

Vist que en la tramitació d'aquest expedient s'han observat els tràmits procedimentals necessaris per a l'adjudicació pel procediment obert regulat a la Llei de contractes del sector públic.

En ús de les facultats que tenim atorgades per la Fundació Parc Científic de Barcelona,

RESOLEM:

Primer.- ADJUDICAR el contracte de referència a l'empresa **TRADUMOTS S.L.**, en ser la millor classificada, per un preu total màxim de 7.000,00 euros, IVA no inclòs, amb els



Parc Científic de Barcelona

UNIVERSITAT DE BARCELONA

següents preus unitaris: **Traducció del català o castellà a l'anglès: 0,06 € per paraula, traducció del català o castellà a l'anglès amb lliurament caràcter urgent: 0,065 € per paraula, revisió de textos traduïts a l'anglès: 0,03 € per paraula i revisió de textos jurídics: 0,035 € per paraula.**

Segon.- Formalitzar el contracte corresponent.

Tercer.- Notificar aquesta resolució a tots els interessats i publicar-la al perfil del contractant.

A Barcelona,

Sra. Maria Terrades Palomar
Directora General
Fundació Parc Científic de Barcelona